— in de Nederlandse tekst de vermelding: „Districtsinspecteur van de veeartsenijkundige dienst (5)";

c) onder V, alinea c), tweede streepje, wordt achter de woorden „markt van slachtdieren" de vermelding „....." toegevoegd;
(naam van de markt)

d) onderaan het certificaat wordt het woord „Districtsinspecteur (5)" vervangen door „(ondertekening)" (5);

e) de tekst van voetnoot (1) wordt vervangen door de volgende tekst:

„(1) Een gezondheidscertificaat mag slechts worden afgegeven voor het aantal dieren dat in eenzelfde spoorwagon, vrachtwagen, vliegtuig of schip wordt vervoerd, door hetzelfde bedrijf is verzonden en dezelfde bestemming heeft".

f) de tekst van voetnoot (5) wordt vervangen door de volgende tekst:

„(5) In België: „Diergeneeskundig inspecteur" of „Inspecteur vétérinaire"; in Duitsland: „Beamteter Tierarzt"; in Frankrijk: „Directeur départemental des Services vétérinaires"; in Italië: „Veterinario provinciale"; in Luxemburg „Inspecteur vétérinaire"; in Nederland: „Districtsinspecteur".

Artikel 9

Binnen een termijn van acht maanden volgende op de kennisgeving van deze richtlijn treffen de Lid-Staten de nodige wettelijke en bestuursrechtelijke maatregelen voor het volgen van deze richtlijn; zij stellen de Commissie onmiddellijk in kennis van deze maatregelen.

Artikel 10

Deze richtlijn is gericht tot de Lid-Staten.

Gedaan te Brussel, 25 oktober 1966.

Voor de Raad
De Voorzitter
B. W. BIESHEUVEL

RICHTLIJN VAN DE RAAD

van 25 oktober 1966

houdende wijziging van de richtlijn van de Raad van 26 juni 1964 inzake gezondheidsvraagstukken op het gebied van het intracommunautaire handelsverkeer in vers vlees

(66/601/EEG)

DE RAAD VAN DE EUROPESE ECONOMISCHE GEMEENSCHAP,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, inzonderheid op de artikelen 43 en 100,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Gezien het advies van het Europese Parlement (1),

Gezien het advies van het Economisch en Sociaal Comité,

Overwegende dat de richtlijn van de Raad van 26 juni 1964 inzake gezondheidsvraagstukken op het gebied van het intracommunautaire handelsverkeer in vers vlees (2) op 30 juni 1965 van kracht geworden is;

Overwegende dat deze richtlijn de eerste stap vormt op weg naar een harmonisatie die gericht is op de opheffing van de belemmeringen van het handelsverkeer die het gevolg zijn van verschillen tussen de bepalingen van de Lid-Staten op veterinair gebied, in het bijzonder wat de hygiënische voorschriften inzake vlees betreft;

Overwegende dat bij het transponeren van de richtlijn in de wettelijke voorschriften van elke Lid-Staat is gebleken dat het wenselijk is haar bepalingen aan te passen ten einde rekening te houden met de nieuwe technische en wetenschappelijke gegevens en de opgedane ervaring;

Overwegende dat daarom zo spoedig mogelijk bepaalde wijzigingen in de oorspronkelijke tekst dienen te worden aangebracht, echter zonder afbreuk te doen aan de essentiële voorschriften en de grondbeginselen van de door genoemde richtlijn ingevoerde regeling;

Overwegende dat het, gezien de opgedane ervaring, dienstig is bepaalde in genoemde richtlijn vervatte definities te verduidelijken;

Overwegende dat moet worden voorgeschreven, dat bij de in het land van bestemming verrichte keuring de redenen moeten worden opgegeven die hebben geleid tot een verbod tot het in het verkeer brengen van het vlees, met name om de bevoegdheden af te kunnen bakenen van de veterinaire deskundige, belast met het opstellen van een advies voor de afzender;

(1) PB no. 130 van 19. 7. 1966, blz. 2466/66.
(2) PB no. 121 van 29. 7. 1964, blz. 2012/64.

Overwegende dat het dienstig is uitdrukkelijk te verklaren dat voor de handel in niet voor menselijke consumptie bestemd vers vlees de nationale bepalingen van kracht blijven totdat een eventuele communautaire regeling is ingevoerd;

Overwegende dat de hygiënische voorschriften ten aanzien van de slachthuizen moeten blijven bestaan, zonder evenwel de verplichting te handhaven dat in slachthuizen, waar bepaalde diersoorten niet worden geslacht, afzonderlijke afdelingen daarvoor aanwezig moeten zijn;

Overwegende dat de ervaring heeft geleerd dat de voorschriften voor het stempelen van kleine stukken vlees en slachtafvallen dienen te worden gewijzigd en dat voor het stempelen van vlees het gebruik van andere paarse kleurstoffen dan methylblauw dient te worden toegelaten,

HEEFT DE VOLGENDE RICHTLIJN VASTGESTELD:

Artikel 1

De richtlijn van de Raad van 26 juni 1964 inzake gezondheidsvraagstukken op het gebied van het intracommunautaire handelsverkeer in vers vlees wordt gewijzigd zoals aangegeven in de volgende artikelen.

Artikel 2

1. Artikel 2, sub a), wordt als volgt geredigeerd:

„a) *Geslacht dier:* het gehele lichaam van een geslacht dier na verbloeding, verwijdering van de ingewanden en afsnijding van de uiteinden der ledematen ter hoogte van het carpaal- en het tarsaalgewricht, alsmede van de kop, de staart en de uiers; voor runderen, schapen, geiten en éénhoevigen, bovendien na verwijdering van de huid."

2. In artikel 2, sub b), wordt aan het slot de zinsnede „ook indien het op natuurlijke wijze aan het geslachte dier bevestigd is" ingelast.

Artikel 3

In artikel 3, lid 1, sub c), worden de woorden „hierbij gezond is bevonden" vervangen door de zinsnede „op grond van deze keuring geschikt is bevonden om te worden geslacht voor het intracommunautaire handelsverkeer in vers vlees".

Artikel 4

In artikel 4, lid 4, worden de woorden „of een uitsnijderij" ingelast na het woord „slachthuis".

Artikel 5

Artikel 5, lid 1, wordt als volgt geredigeerd:

„1. Onverminderd de bevoegdheid die voortvloeit uit het bepaalde in artikel 4, lid 3, tweede alinea, tweede zin, kan een Lid-Staat het in de handel brengen van vers vlees op zijn grondgebied verbieden, indien bij de keuring in het land van bestemming is vastgesteld dat:

a) het niet voor menselijke consumptie geschikt is, of

b) het bepaalde in artikel 3 niet in acht is genomen."

Artikel 6

1. In artikel 6, lid 1, sub A, a), no. 1, worden in de Duitse tekst de woorden „und Schweinen" geschrapt.

2. In artikel 6, lid 1, sub A, wordt de volgende alinea d) ingelast:

„d) vers vlees dat niet bestemd is voor menselijke consumptie".

3. Aan het slot van artikel 6, lid 1, sub A, wordt de volgende bepaling toegevoegd:

„De verzending van vers vlees als bedoeld sub a), b) en c), mag slechts geschieden overeenkomstig het bepaalde in artikel 3".

Artikel 7

Bijlage I, hoofdstuk I, no. 1, wordt als volgt gewijzigd:

a) De tekst sub b) wordt vervangen door de volgende:

„b) Slachtruimten die voldoende groot zijn om het slachten op bevredigende wijze te doen verlopen; ingeval men in een slachtruimte zowel varkens als andere diersoorten slacht, moeten deze slachtruimten zijn voorzien van een afzonderlijke afdeling voor het slachten van varkens";

b) De tekst sub e) wordt als volgt geredigeerd:

„e) ruimten voor het afzonderlijk opslaan van enerzijds talg en anderzijds van huiden, horens en hoeven, indien deze afvalprodukten niet tijdens de dag van het slachten zelf uit het slachthuis worden verwijderd."

c) De tekst sub p) wordt als volgt geredigeerd:

„p) een inrichting die uitsluitend drinkwater onder druk en in voldoende hoeveelheden levert; bij wijze van uitzondering kan evenwel worden toegestaan dat water dat niet drinkbaar is wordt gebruikt voor het produceren van stoom, mits de daartoe aangebrachte leidingen het onmogelijk maken dat dit water voor andere doeleinden wordt gebruikt."

Artikel 8

Bijlage I, hoofdstuk V, no. 18, wordt als volgt geredigeerd:

„18. De geslachte eenhoevige dieren, varkens van meer dan 4 weken, en runderen van meer dan 3 maanden, dienen voor de keuring na het slachten door splijting van de wervelkolom in de lengte in tweeën te worden verdeeld. Bij deze varkens en de eenhoevige dieren dient eveneens de kop in de lengte in tweeën te worden verdeeld. Zo nodig kan de officiële dierenarts voor elk geslacht dier splijting in de lengte verlangen."

Artikel 9

1. In bijlage I, hoofdstuk VII, no. 29, eerste streepje, worden de woorden „ter hoogte van de lendenen" geschrapt.

2. Bijlage I, hoofdstuk VII, no. 30, wordt als volgt geredigeerd:

„30. De levers worden overeenkomstig het bepaalde onder no. 28 gemerkt met een brandstempel.

De kop, de tong, het hart en de longen worden overeenkomstig het bepaalde onder no. 28 gemerkt met een inkt- of brandstempel.

Bij runderen van minder dan drie maanden en bij varkens, schapen en geiten is het stempel op de tong en op het hart echter niet verplicht."

3. Bijlage I, hoofdstuk VII, no. 31, wordt als volgt geredigeerd:

„31. De in uitsnijderijen verkregen delen van volgens de voorschriften gemerkte geslachte dieren, met uitzondering van talg, bladreuzel, staart, oren en voeten, moeten, voor zover zij niet zijn gemerkt, overeenkomstig het bepaalde onder no. 28 worden gemerkt met een inkt- of een brandstempel, dat in plaats van het toelatingsnummer van het slachthuis dat van de uitsnijderij vermeldt.

Stukken spek, waarvan het zwoerd is verwijderd, moeten worden gegroepeerd in partijen van 5 stukken, onder officiële controle met lood worden verzegeld en worden voorzien van een etiket dat in overeenstemming met no. 32 is."

4. Bijlage I, hoofdstuk VII, no. 32, eerste alinea, wordt als volgt geredigeerd:

„32. Bij het verzenden van verpakte delen of van verpakte slachtafvallen dient overeenkomstig het bepaalde onder no. 28 of no. 31 een stempel te worden aangebracht op een duidelijk zichtbaar etiket dat zodanig op of aan de verpakking is bevestigd dat het noodzakelijkerwijze wordt vernietigd bij de opening van de verpakking."

De laatste zin van no. 32 wordt geschrapt.

5. Bijlage I, hoofdstuk VII, no. 33, wordt als volgt geredigeerd:

„33. Als stempelinkt voor het kenmerken van vlees mogen uitsluitend worden gebruikt methylblauw of andere paarse kleurstoffen die in het kader van een communautaire regeling zijn toegelaten."

Artikel 10

Bijlage I, hoofdstuk VIII, no. 34, wordt als volgt geredigeerd:

„34. Het originele exemplaar van het gezondheidscertificaat dat het vlees moet begeleiden gedurende de verzending naar het land van bestemming wordt op het tijdstip van de verzending door een officiële dierenarts afgegeven. Het gezondheidscertificaat moet, wat vorm en inhoud betreft, overeenkomen met het als bijlage II bijgevoegde model; het dient tenminste te zijn opgesteld in de taal van het land van bestemming en moet de gegevens bevatten die zijn vermeld in het als bijlage II bijgevoegde model."

Artikel 11

IV, sub a), van bijlage II wordt als volgt geredigeerd:

„a) — dat het hierboven omschreven vlees (2),
— dat het aan de verpakking van het hierboven omschreven vlees bevestigde etiket (2)

een merk draagt (dragen) dat aantoont dat het vlees uitsluitend afkomstig is van dieren die in een erkend slachthuis zijn geslacht".

Artikel 12

Binnen een termijn van acht maanden volgende op de kennisgeving van deze richtlijn treffen de Lid-Staten de nodige wettelijke en bestuursrechtelijke maatregelen voor het volgen van deze richtlijn; zij stellen de Commissie onmiddellijk in kennis van deze maatregelen.

Artikel 13

Deze richtlijn is gericht tot de Lid-Staten.

Gedaan te Brussel, 25 oktober 1966.

Voor de Raad
De Voorzitter
B. W. BIESHEUVEL